



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Camion, Benne Basculante, Classe 8	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-155287/B	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-155287	Date 2016-07-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-539-71131	
File No. - N° de dossier hp539.W8476-155287	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-26	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cafferty, Kathy	Buyer Id - Id de l'acheteur hp539
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3322 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8476-155287/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8476-155287/B
Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
hp926W8476-155287/B

Buyer ID - Id de l'acheteur
hp926
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Buyer ID - Id de l'acheteur

MODIFICATION 002

Cette modification a pour objet de :

Répondre aux questions des soumissionnaires :

Question 1.

ANNEX "B" – DESCRIPTION D'ACHAT, Camion, Classe 8, Châssis pour Dompeur et Dompeur-Épandeur

3.6.1 Suspension, au point particulier (d) stipule que «L'essieu arrière doit être muni d'une barre stabilisatrice.»

Dans la configuration "A", en utilisant la suspension à ressort arrière Vari-Rate de 23.000 lbs., la stabilité est obtenue en utilisant un ressort secondaire en caoutchouc à taux progressif qui a été optimisé comme partie intégrante de la suspension globale et un bloc de caoutchouc ressort auxiliaire monté sur chaque côté du rail du cadre au-dessus de l'ensemble de ressort principal contribuant à la stabilité du véhicule.

Est-ce considéré acceptable ?

Réponse 1.

TPSGC va modifier le paragraphe 3.6.1 (d) comme suit : L'essieu arrière **doit** être muni d'une barre stabilisatrice ou l'**équivalent**;

Question 2.

ANNEX "B" – DESCRIPTION D'ACHAT, Camion, Classe 8, Châssis pour Dompeur et Dompeur-Épandeur

3.22 Accessoires, au point particulier (e) i stipule que «Le véhicule doit être muni d'un crochet d'attelage duplex comprenant une commande de freins de remorque, et ii" stipule que "La commande de freinage de la remorque doit être monté à la station de l'opérateur sur ou près de la colonne de direction ".

S'il vous plaît préciser si vous faites référence à une commande de freins de remorque pour une remorque équipée de freins à air ou une remorque de frein électrique.

Réponse 2.

Une remorque équipée de freins à air

Question 3.

3.5 D –VII rétroviseurs a trois branches serait 'il possible d'avoir des rétroviseurs a 2 branches que tout les OEM font pour l'aérodynamisme?

Réponse 3.

Les exigences pour les miroirs resterons les même tel que demandé dans la spécification.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS (DDP)
DEMEURENT LES MÊMES.**